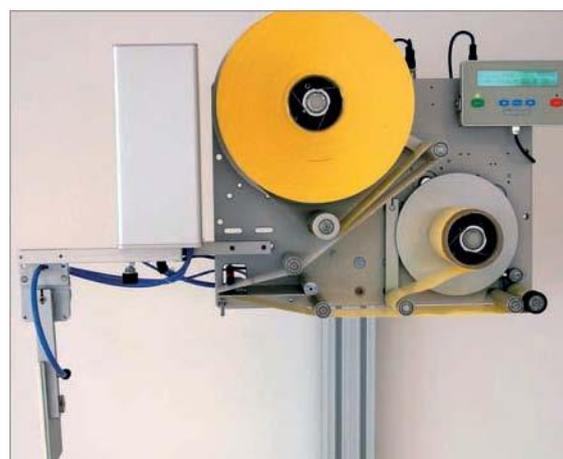


DISTRIBUIDORES DE ETIQUETAS  
**APLICADOR ETIQUETAS WJ-AP122**

| TECHNICAL DATA | WJ-AP122   |
|----------------|--|
| Labeling speed | Up to 70 m/min   |
| Labeling rate  | Up to 390/min (100 mm label length) Up to 760/min (50 mm label length) Up to 1400/min (25mm label length)                  |
| Precision      | +/- 0,5mm  |
| Label size     | from 20x20mm to 120x2559mm -Up to 300mm (12"), 76mm (3") core  |
| Dimensions     | 700 x 600 x 245mm (120mm width version) 700 x 600 x 310mm (180mm width version)  |
| Weight         | 21 Kg (approx)   |
| Power supply   | 90-240 VAC, 50-440 Hz, 120W max  |
| Environment    | Temperature from 5 to 35 °C, relative humidity from 20 to 90%  |
| Interfaces     | Multiple 24Vdc I/Os for remote control, triggering, synchronization, etc. (M12 sockets) USB 1.1 full-speed (Type B socket) |

WJ-AP122 es un aplicador de etiquetas pre-impresas sobre objetos estacionarios o en movimiento. El innovador rebobinador con motor paso a paso mantiene constante la tensión del papel sin necesidad de ajustes mecánicos. No hay embragues para calibrar. La aplicación de la etiqueta puede realizarse por contacto o disparo. También es posible la aplicación sin movimiento del tampón, así como la adaptación automática de la carrera hasta la posición del objeto. La velocidad máxima de aplicación es de 200 etiquetas por minuto con el uso del WJ-AP122 incluso en líneas muy rápidas.

WJ-AP122 is a high performance applicator that combines the speed with the accuracy of the label positioning. These features are obtained by means of a mechanism powered by two microprocessor driven stepping motor. With this configuration it is possible to maintain constant the web tension without any mechanical regulation. There are no clutches to calibrate or to maintain. Both tamp-blow and tamp-on are suitable for applying labels at various attitudes, including top, side or bottom. The blow-on application is also possible, without tamp movement, as the automatic adaptation of the stroke length. The speed is adjustable up to 40 m/min by means of the keyboard. Due to its high application speed the WJ-AP122 can be used on very fast conveyors too.



# APLICADOR ETIQUETAS WJ-AL122

WJ-AL122 es un aplicador de alto rendimiento que combina alta velocidad y precisión para la aplicación de etiquetas pre-impresas. Esto se logra mediante el uso de dos motores paso a paso controlados por un microprocesador electrónico. El innovador rebobinador paso a paso mantiene constante la tensión del papel sin necesidad de ajustes mecánicos. No hay embragues para calibrar. La velocidad de transporte del papel se puede configurar hasta 40 mt/min desde el teclado. También es posible utilizar un encoder para adaptar automáticamente la velocidad trabajo del aplicador a la de la línea. La electrónica del microprocesador también permite la calibración automática de la etiqueta cuando se cambia de formato. El almacén de papel permite el uso de rollos de etiquetas de hasta 300 mm de diámetro, mientras que el paso de papel de hasta 120 mm cubre la mayoría de las necesidades. La velocidad máxima de aplicación es de 40 mt/min., lo que permite el uso del WJ-AL122 incluso en líneas muy rápidas. El espesor reducido, que es de solo 245 mm, permite el uso de esta máquina en espacios muy estrechos, mientras que la electrónica de control totalmente integrada facilita su instalación. Gracias a la optimización del control de los motores paso a paso, el consumo de electricidad es muy bajo, nunca supera los 120 W a la velocidad máxima.



WJ-AL122 is a high performance applicator that combines the speed with the accuracy of the label positioning. These features are obtained by means of a mechanism powered by two microprocessor driven stepping motors. With this configuration it is possible to maintain constant the web tension without any mechanical regulation. There are no clutches to calibrate or to maintain. The speed is continuously adjustable up to 40 m/min by means of a keyboard. It is also possible the connection to an external encoder to adapt automatically the feed speed to the conveyor one. The microprocessor electronic calibrates automatically the fotosensor for an easy label size changement. The unwinder accommodates 3" (76mm) core label rolls with an external diameter up to 12" (305 mm) and a web width up to 120 mm. Due to its high application speed the WJ-AL122 can be used its on very fast conveyors too. It is very compact and the reduced thickness of only 245 mm allows an easy the integration in tight spaces. There are no external boxes, cables, consoles that complicate the installation and take extra room. The external interface provides alarm and synchronization signals, so no other external devices are necessary. Thanks to the "intelligent" drive of the stepping motors the power requirement are limited to not more than 120W at full speed.



| TECHNICAL DATA | WJ-AP122   |
|----------------|--|
| Labeling speed | Up to 70 m/min   |
| Labeling rate  | Up to 390/min (100 mm label length) Up to 760/min (50 mm label length) Up to 1400/min (25mm label length)                  |
| Precision      | +/- 0,5mm  |
| Label size     | from 20x20mm to 120x2559mm -Up to 300mm (12"), 76mm (3") core  |
| Dimensions     | 700 x 600 x 245mm (120mm width version) 700 x 600 x 310mm (180mm width version)  |
| Weight         | 21 Kg (approx)   |
| Power supply   | 90-240 VAC, 50-440 Hz, 120W max  |
| Environment    | Temperature from 5 to 35 °C, relative humidity from 20 to 90%  |
| Interfaces     | Multiple 24Vdc I/Os for remote control, triggering, synchronization, etc. (M12 sockets) USB 1.1 full-speed (Type B socket) |